

# Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA deklaruje, że następujące urządzenia:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
04820	400000000 i wyższe	Kosiarka Greensmaster 1018	GR1018
04830	400000000 i wyższe	Kosiarka Greensmaster 1021	GR1021
04840	400000000 i wyższe	Kosiarka Greensmaster 1026	GR1026

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (emisja hałasu), 2006/42/WE (dyrektywa maszynowa), 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna)

Wszystkie wymienione modele zostały poddane ocenie pod kątem następujących norm i/lub innych dokumentów normatywnych:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

EN ISO 14982:2009

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Osprzęt/akcesoria do wszystkich modeli		
04135	ZESTAW OŚWIETLENIA, KOSIARKA PROWADZONA (2019+)	2006/42/WE, 2014/30/UE
04707	UNIWERSALNE URZĄDZENIE PIEŁĘGNUJĄCE, KOSIARKA Z NAPĘDEM 10X	2006/42/WE
04800	ZESTAW DO OSTRZENIA NA OBROTACH WSTECZNYCH, KOSIARKA PROWADZONA	2006/42/WE, 2014/30/UE
139-4330	DŹWIGNIA NAPĘDU, ZESTAW	2006/42/WE, 2014/30/UE
139-4369	ZESTAW BEZPRZEWODOWEGO LICZNIKA GODZIN, SERIA GR10XX	2006/42/WE
Osprzęt/akcesoria do modelu 04820		

Model	Opis	Dyrektywa
04823	11-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 46 CM	2006/42/WE
04824	14-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 46 CM	2006/42/WE
Osprzęt/akcesoria do modelu 04830		
04832	8-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 53 CM	2006/42/WE
04833	11-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 53 CM	2006/42/WE
04834	14-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 53 CM	2006/42/WE
Osprzęt/akcesoria do modelu 04840		
04842	8-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 66 CM	2006/42/WE
04843	11-NOŻOWY STAŁY ZESPÓŁ TNĄCY 66 CM	2006/42/WE

Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE, 2005/88/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Prędkość silnika (obr./min)
04820	Kosiarka	46	97	98	2800
04830	Kosiarka	53	98	98	2900
04840	Kosiarka	66	97	97	2700

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991.

Ocena zgodności: Załącznik VIII

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami harmonizacyjnymi UE.

Tłumaczenie oryginału (PL)



Certyfikowano:



Tom Langworthy  
Dyrektor ds. technicznych  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Październik 3, 2022

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Informacja dotycząca ochrony danych osobowych (EOG/Wielka Brytania)

### Korzystanie z Twoich danych osobowych przez Toro

Firma The Toro Company („Toro”) szanuje Twoją prywatność. Przy zakupie naszych produktów możemy gromadzić pewne dane osobowe dotyczące nabywcy, pochodzące zarówno od niego, jak i od lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy produktów marki Toro. Toro wykorzystuje te informacje w celu zrealizowania zobowiązań umownych, np. zarejestrowania gwarancji, realizacji zgłoszenia gwarancyjnego lub kontaktu z użytkownikiem w przypadku akcji serwisowej produktów oraz w uzasadnionych celach biznesowych, np. do badania poziomu zadowolenia klientów, doskonalenia naszych produktów lub przekazywania informacji o produkcie, którymi użytkownik może być zainteresowany. Firma Toro może udostępniać te dane swoim spółkom zależnym, oddziałom, sprzedawcom lub innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Mamy również prawo do ujawniania informacji osobowych, jeżeli jest to wymagane na mocy prawa lub w związku z zakupem, sprzedażą lub połączeniem się przedsiębiorstw. Nigdy nie sprzedamy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie w celach marketingowych.

### Przechowywanie Twoich danych osobowych

Toro będzie przechowywać Twoje dane osobowe tak długo, jak długo będą one istotne dla powyższych celów, oraz zgodnie z wymogami prawnymi. Więcej informacji o stosownych okresach przechowywania danych można uzyskać, wysyłając wiadomość na adres [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Zobowiązanie Toro do stosowania zasad bezpieczeństwa

Twoje dane osobowe mogą być przetwarzane w USA lub innym kraju, w którym mogą obowiązywać mniej surowe przepisy dotyczące ochrony danych niż w Twoim kraju zamieszkania. Ilekroć będziemy przekazywać Twoje dane poza Twój kraj zamieszkania, podejmiemy prawnie wymagane kroki w celu zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń służących ochronie Twoich danych oraz zapewnieniu ich traktowania w bezpieczny sposób.

### Dostęp do danych i ich poprawianie

Możesz mieć prawo do poprawiania i weryfikacji swoich danych osobowych oraz do sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych lub żądania ograniczenia takiego przetwarzania. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem e-mail: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Jeżeli masz wątpliwości dotyczące sposobu postępowania z Twoimi danymi osobowymi przez Toro prosimy o zgłaszanie ich bezpośrednio do nas. Informujemy, że mieszkańcy Unii Europejskiej mają prawo wniesienia skargi do właściwego organu ochrony danych osobowych.

# EU Specifications

## Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny‡ (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s <sup>2</sup> )*		
			Lewa ręka	Prawa ręka	Współczynnik niepewności
04820	2,2	70	2,0	1,9	0,3
04830	2,2	73	2,0	1,9	0,3
04840	2,2	75	2,0	1,9	0,3

‡ Z zamontowanym 11-nożowym zespołem tnącym i koszem na trawę

\* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

## Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) <sup>1</sup>	
	Poziom	Współczynnik niepewności
04820	86	1
04830	86	1
04840	85	2

<sup>1</sup> Poziomy ważony krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.